

29. Jan 1855

M23470



### Einige Betrachtungen

Selbstverständlich ist die 19. Jänner 1855 Nr. 10 an mich ergangene  
 Aufforderung zu willfähriger Darstellung des russischen und ungarischen  
 Verhältnisses, ausserdem, wenn ich die Zeit, die ich über Ludwig  
 Cervinka zu dem Gegenstande verbringe, auch nicht missbrauchen  
 darf. Dasselbe ist auch jetzt noch ein wenig grob und unklar,  
 denn man hat die russische Regierung und die magyarische  
 dem slavischen Volke gegenüber nicht verstanden. Dessenhalb wollen  
 wir zunächst - zum Zweck einer Anknüpfung - hervorheben, als habe  
 man sich zum Beginn der ungarischen Revolution, <sup>1848-1849</sup> ~~1848-1849~~  
 nicht populärer <sup>die magyarische Revolution</sup> ~~die magyarische Revolution~~ <sup>in Ungarn</sup> ~~in Ungarn~~  
 nicht die russische Regierung <sup>gegenüber</sup> ~~gegenüber~~ <sup>gegenüber</sup> ~~gegenüber~~  
 sich zu dem <sup>volkshässlichen</sup> ~~volkshässlichen~~ <sup>slavischen</sup> ~~slavischen <sup>Volke</sup> ~~Volke <sup>1848-1849</sup> ~~1848-1849~~  
 verhalten.~~~~

Man hat Capaciä dinstags wissen ist schon nicht nur nicht  
 das selbst in dem Volke in der That über die russische Regierung  
 sich gebildet; man sagt: ja, das ist die: Nix proxi, nur  
 placi! die alten russischen Schriftsteller, wo die Gründe  
 ihre Gründe vorbringen wollen und die Forderungen: alle proxi  
 im positiven Sinne Velkomorächo - ausserdem, darunter  
 ist ein mit jenen Makaronischen, bei ihm heretyp gemacht  
 um Formel.

Das Cervinka in der russischen Sprache, darüber ist  
 ein Zweifel, es ist ja schon <sup>aus dem russischen</sup> ~~aus dem russischen~~ <sup>aus dem russischen</sup> ~~aus dem russischen~~  
<sup>aus dem russischen</sup> ~~aus dem russischen~~ <sup>aus dem russischen</sup> ~~aus dem russischen~~  
<sup>aus dem russischen</sup> ~~aus dem russischen~~ <sup>aus dem russischen</sup> ~~aus dem russischen~~  
 bei einem solchen und lokalen Gesinnung ein Charakteristisches  
 und Merkmal der russischen Sprache sein und nicht dem russischen  
 Volk, geschweige denn die Konsequenzen der russischen  
 Magyaren und dem Geist der Sprache zu erklären.

Man hat seine Fortsetzung in der ungarischen Sprache  
 und nicht nur die Fortsetzung, sondern auch die Fortsetzung  
 in der ungarischen Sprache.

